

Sep.2015 - Nov.2015

# FURANO AUTUMN

## **ACCESS**



## **ACCESS**

### By Bus

Sapporo – Hokkaido Chuo Bus [Express Furano] 3hr

Asahikawa Airport – Furano Bus [Lavender] 1hr.10min Asahikawa – Furano Bus [Lavender] 1hr.40min

### By Car

New Chitose Airport – Hokkaido Expwy Chitose IC - Chitose Eniwa JCT – Shimukappu IC – Rt.237/Rt.38(2hrs.10min)

Sapporo — Expwy Sapporo IC — Miakasa IC — Rt.116 Iwamizana-Mikasa Line — Rt.452 — Rt.135Bibai-

Furano Line – Rt.38(2hrs.10min)

**Asahikawa Airport** – National Highway 237(1hr)

### **By Train**

New Chitose Airport – JR Chitose Line (40min) – Sapporo – JR Hokkaido Main Line (50min) Takikawa – JR Nemuro

Main Line (1hr.10min)

Sapporo – JR Hokkaido Main Line (50min) – Takikawa – JR Nemuro Main Line (1hr.10min)

Ltd.Exp.Furano Lavender Express Approx (2hrs.)

**Asahikawa** – JR Furano Line 1hr.10min

#### **FURANO TAXI**

Furano Taxi is a non-smoking 24hour taxi service. Fares can be paid By credit card. URL http://personal.furano.ne.jp/ftaxi TEL 0167 – 22 – 5001 Open daily

#### **CHUO HIRE**

URL http://personal.furano.ne.jp/ftaxi TEL 0167 – 22 – 2800 Open daily



## TRECKKING MAP



## TRECKKING MAP

富良野岳コース 후라노다케코스

Furano-dake Course Altitude: 1.912M

花の百名山と言われる富良野岳は沢山の高山植物に出会えます。

また、道中随所に滝が現れ、清涼感あふれる澄んだ空気に癒されます。

You can see many alpine plants at Furano-dake called "hyakumeizan" .

In addition, several waterfalls along the way with such clear air are refreshing.



登山情報 Trekking Information

● 登山コース

原始ヶ原登山□ ⇒ 富良野岳 ⇒ 十勝岳温泉郷

- ◆原始ヶ原登山□ ~ 富良野岳 約4時間30分
- ◆ 富良野岳 ~ 十勝岳温泉郷 約2時間
- 避難小屋 (ニングルの森管理棟)
- ◆ 人員:30名
- ◆ 料金:無料
- ◆ 申込:自由
- ◆ お問合せ等: 富良野市役所 TEL (0167) 39-2312
- Trekking Course

Genshigahara ⇒ Furano-dake ⇒ Tokachi-dake Hot Springs

- Time required
  - ◆ Start Point ~ Furano-dake About 4 hours, 30 minutes
  - ◆ Furano-dake ~ GoalPoint About 2 hours
- Shelter Cabin (Ninguru-No-Mori Cabin)
- ◆ Capacity: 30 people
- ◆ Price : Free
- ◆ Entry : Free
- ◆ Contact Us: Furano City Hall TEL (0167) 39-2312

チェックポイント







#### 十勝岳コース 토카치다케코스

Tokachi-dake Course Altitude: 2,077M

活火山である「十勝岳」はヒグマなどの様々な動物が生息する山地。

山頂付近は急斜面や大小の石で足場が悪い所も多いので注意してください。

"Tokachi-dake" is an active volcano inhabited by variety of animals, such as brown bears. Please be cautious of many rocks and stones, and steep incline near the summit.



#### チェックポイント

#### 登山情報 Trekking Information

● 登山コース 十勝岳温泉郷 ⇒ 十勝岳 ⇒ 望岳台

- 所要時間 ◆ 十勝岳温泉郷 ~ 十勝岳 約3時間30分
- ◆十勝岳~望岳台約2時間30分
- Trekking Course

Tokachi-dake Hot Springs ⇒ Tokachi-dake ⇒ Bougakudai

- Time required
- ◆ Start Point ~ Tokachi-dake About 3 hours 30 minutes
- ◆ Tokachi-dake ~ Goal Point About 2 hours 30 minutes
- Shelter Cabin (Tokachi-dake Shelter Cabin)
- ◆ Capacity: 15 people
- ◆ Price : Free
- ◆ Entry : Free
- ◆ Contact Us : Biei forest office TEL (0166) 92-2063
- Shelter Cabin (Kamihoro Shelter Cabin)
- ◆ Capacity : 30 people
- ◆ Price : Free
- ◆ Contact Us : Hokkaido Gurernment Kamikawa General Subprefetural Bureau TEL (0166) 46-5922







◆申込:自由 ◆ お問合せ等:上川中部森林管理署 美瑛森林事務所 TEL: (0166) 92-2063

- 避難小屋 (上ホロ避難小屋)
- ◆人員:30名
- ◆料金:無料
- ◆ お問合せ等: 北海道上川総合振興局環境生活課

TEL: (0166) 46-5922

## TRECKKING MAP

#### 富良野西岳コース 후라노니시다케코스 標高: 1,331M Furano-nishi-dake Course Altitude: 1331M

レストランダウンヒルのある登山口まではロープウェイを使用します。 往復同じ登山道で、3時間程のコースの為、家族連れにおすすめです。

Use of the ropeway is necessary to the Trailhead where Restaurant Down Hill is. It is recommended for families because it is only 3-hours course back and forth on the same trekking path.



#### 登山情報

#### Trekking Information

● 登山コース

新富良野ブリンスホテル ⇒ レストランダウンヒル ⇒ 富良野西岳

- 所要時間
- ◆スタート地点~富良野西岳 約3時間
- ◆ 富良野西岳 ~ ゴール地点 約2時間
- Trekking Course

New Furano Prince Hotel ⇒ Restaurant Down Hill ⇒ Furano-nishi-dake

- Time required
  - ◆ Start Point ~ Furano-nishi-dake About 3 hours
- ◆ Furano-nishi-dake ~ Goal Point About 2 hours
- ロープウェイ情報
- ◆ 営業期間

6月上旬~6月中旬※土日のみ運行

- 6月下旬~10月中旬※毎日運行
- ◆ 運行時間
- 午前8:00~午後4:00
- ※早朝・サンセット営業は7月中旬~8月中旬
- 午前 6:00 ~ 午後 7:40 (最終受付)
- ◆ 運行間隔
- 約20分(必要に応じ随時変更させていただきます)
- ◆ 料金
- おとな¥1,800 (片道¥1,200) こども (小学生まで) ¥900 (片道¥600) ※悪天候時は運休となります。
- ※営業期間・時間は変更になる場合がございます。

#### チェックポイント





#### Ropeway

Operating period:

Weekends during early June and middle June Every day from end of June to middle October

8:00A.M. ~ 4:00P.M.

\*Early birds and sunset operation are available

from middle July to middle Aug. 6:00A.M. ~ 7:40P.M.(last call)

Every 20 minutes (subject to change upon circumstance)

Adult ¥1,800 (¥1,200 for one way)

Child (under 12) ¥900 (¥600 for one way)

- Operation maybe stopped depending on whether.
- Period and Hours are subject to change

### 芦別岳コース 아시베츠다케코스

Ashibetsu-dake Course Altitude 1726M

夕張山地のほぼ中央に位置する芦別岳。標高差もかなりあるため登山上級者向きです。 天候が良ければ山頂から夕張岳を見ることができます。

Ashibetsu-dake is located approximately in the center of the Yubari Mountains.

It is intended for advanced users because of the altitude gap.

You can see Yubari-dake from the summit weather permitting.



#### チェックポイント

#### 登山情報

#### Trekking Information

● 登山コース

新道登山□ ⇒ 半面山 ⇒ 雲峰山 ⇒ 芦別岳

● 所要時間

◆ スタート地点 ~ 芦別岳 約4時間30分

◆ 芦別岳 ~ ゴール地点 約3時間30分

● 避難小屋 (ユーフレ小屋)

◆人員:25名

- ◆ 料金:無料
- ◆ 申込:自由
- ◆ お問合せ等: 富良野市役所 TEL (0167) 39-2312

Trekking Course

Shindo start point ⇒ Mt. Hanmen ⇒ Mt. Kumomine

⇒ Ashibetsu-dake

Time required

- ◆ StartPoint ~ Ashibetsu-dake About 4 hours, 30 min
- ◆ Ashibetsu-dake ~ GoalPoint About 3 hours, 30 min
- Shelter Cabin (Yu-Fure Cabin)
- ◆ Capacity: 25 people
- ◆ Price : Free
- ◆ Entry : Free
- ◆ Contact Us: Furano City Hall TEL (0167) 39-2312

## **ACCOMMODATION**

Surrounded by abundant nature, Furano is home to many hotels, especially in areas near ski slopes there are many resort hotels gathered in one place. There are many hotels in the city where access to JR and buses are convenient for tourism or business needs.



New Furano Prince Hotel 407 Rooms



Furano Prince Hotel 112 Rooms



Hotel Bell Hills 96 Rooms



Hotel Naturwald Furano 81 Rooms



New Furano Hotel 77 Rooms



Hotel Edel warme 74 Rooms



Furano Natulux Hotel 72 Rooms



Furano Hotelu 25 Rooms

## **ACCOMMODATION**

### **Condominium & apartments for long stay**

6condominiums(Apartments) are located in Kitanomine Ski Zone. Every Facility has suitable kitchen and Laundry System for long stay.













#### **Pension**

Over 30 western style guest house offers bed and Breakfast. Food is normally Japanese style food for dinner and Kind of western food for Breakfast./Sometime has to share big bathroom with other guests. Promise Friendly Owners familly will welcome you.













### **Budget & Guest house**

International guests from all over the world and share your experience and stories about snow. Make friends and Enjoy snow life /Japanese stale guest house are offers TATAMI and Futon. You can feel more japanese life style and Mind. Of course food menu are traditional healthy japanese food. Make sure to be great japanese experiences.













## **FURANO DINING**

Furano is amazing choices you have for dining. You can choose to eat out in the resort area of Kitanomine or head into downtown Furano for a quality night out. Explore the narrow backstreets of central Furano and you will discover the culinary delights of small local restaurants that seem to be hiding. There is a wide sdlection from western to Japanese restaurants, bars, Izakayas and Karaoke. Enjoy fresh local produced wines and cheeses.



## KITANOMINE AREA RESTAURANTS



## ONSEN (HOT SPRINGS)

#### Kamifurano Sta. → Tokachidake Hot Springs Area

Kamifurano Sta.	Fares	8:52	12:49	16:31
Furanui Onsen	200	8:55	12:52	16:34
Fukiage Onsen Hakugin-sou	500	9:17	13:14	16:56
Hutte Barden Kamifurano	500	9:24	13:21	17:03
Tokachidake Onsen Kamihoroso	500	9:33	13:30	17:12
Tokachidake Onsen Ryounkaku	500	9:37	13:34	17:16

#### **Tokachidake Hot Springs Area** → **Kamifurano Sta.**

Tokachidake Onsen Ryounkaku	Fares	9:47	13:37	17:27
Tokachidake Onsen Kamihoroso	200	9:51	13:41	17:30
Hutte Barden Kamifurano	500	9:54	13:44	17:33
Fukiage Onsen Hakugin-sou	500	10:01	13:51	17:40
Furanui Onsen	500	10:27	14:17	18:07
Kamifurano Sta.	500	10:30	14:20	18:10









#### **Furanui Onsen**

Day trip bath 10 minutes on foot from Kami Furano Station Shinmachi 4chome 4 ban 25 Gou, Kamifurano-chou 0167-45-9779

#### **Fukiage Onsen Hakugin-sou**

Day trip bath
Oomachi 2 chome 2 ban 11 gou, Kamifurano-chou
0167-45-4126
http://www.navi-kita.net/shisetsu/hakugin

#### **Tokachidake Onsen Ryounkaku**

Day trip bath Tokachidake Onsen, Kamifurano-chou, Sorachi-gun 0167-39-4111 www.ryounkaku.com

#### **Tokachidake Onsen Kamihoroso**

Day trip bath
Approx 40 minutes by busr from JR Kami Furano Sta.
Honchou 1-2-14, Biei-chou, Kamikawa-gun
0167-45-2970
http://tokachidake.com/kamihoro

## SPA & HOT SPRINGS FURANO AREA

#### **Highland Furano (Nature Hot Spring)**

Day trip bath 6am – 11pm Shimanoshita, Furano-shi 0167-22-5700 http://highland-furano.jp

#### **Hotel Naturwald Furano**

10 minutes by car from JR Furano Station Kitanomine Cho, Furano-shi 0167-22-1211 http://naturwwald-furano.com

#### Hot Spring Shisai no Yu (Nature Hot Spring)

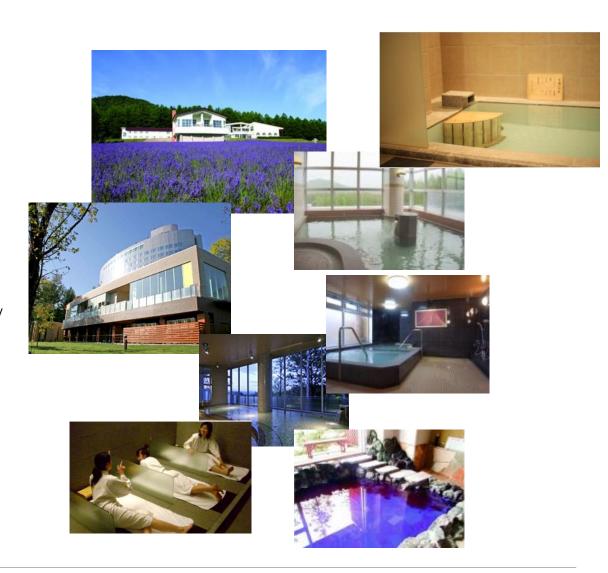
10 minutes by car from JR Furano Station Naka-Goryou, Furano-shi 0167-22-1111 http://www.princehotels.co.jp/newfurano/facility/onsen/

#### **Furano Natulux Hotel**

1 minutes by Foot from JR Furano Station Hinode Machi, Furano-shi 0167-22-1777 www.natulux.com

#### **Hotel Bell Hills**

10 minutes by car from JR Furano Station Kitanomine Cho, Furano-shi 0167-22-5200 http://www.bellhills.jp



## **MODEL TOUR**

#### 1. Attractions

#### Original handmade goods

→ 15 logs cabins selling handcrafted goods.

#### 2 Shikisai Hill

→View the panoramic scenery of the hills and autumn colours at this flower garden.

#### 3 Shirogane-Biei blue pond and waterfall!

→ View a mystic blue pond and waterfall flowing into a blue river.

#### 4 Tokachi Volcano Observatory & Hakuginso

→View the foliage of Mt Tokachidake (2077m). 100% natural hot spring & mixed bathing.

#### **5** Goto sumio Museum of Art

ightarrow A stunning art collection of this famous Japanese painter.

#### 6 Furano Ropeway, view the autumn leaves.

→Travel up the mountain in this high speed ropeway and experience the autumn colours and views across to Mt Tokachidake。

#### ⑦ Cheese Factory & Rokkatei & Winery

→ Visit Furano's own winery, taste cake and sweets at Rokkatei, and wander around the cheese factory.

#### 8 Furano Nature School

→Tree planting and nature learning experiences.

### 2. Autumn course (mid September ∼late October)

Accommodation

New Furano Prince

Hotel or other hotel

**Buffet or Japanese** 

New Furano Prince

Hotel or other hotel

restaurant

Wine house

Seafood or Furano beef

Meals

Day	Time	Place
Day 1	~13:00	New Chitose Airport Furano→hotel check-in Ningle Terrace Shopping 1
	18:00~21:00	Dinner : Hotel
Day 2	7:30~8:30	Breakfast : Hotel
	9:20~10:20	Shikisai Hill 2
	10:40~11:40	Shirogane Biei Blue Pond 3
	12:00~13:00	Lunch: Lamb BBQ
	13:30~15:30	Tokachidake – Hot Spring 4
	16:00~17:00	Goto Sumio Museum of Art (5)
	18:00~20:00	Dinner: Hotel
Day 3	7:30~8:30	Breakfast: Hotel
	9:00~10:00	Furano Ropeway 6
	10:00~11:50	Cheese & wine factory 7
	12:00 <b>~</b> 12:45	Lunch: Cheese Fondue
	13:00~16:00	Furano Nature School ®
	16:30~19:00	Furano Marche
	19:00~22:00	Dinner:downtown restaurant
Day 4	7:30~8:30	Breakfast: Hotel
	9:00~	Other sightseeing spots or New
		Chitose Airport